

8 ÒVY `b Yf` GhÒfWk Y. `9fZc `[fY]Wk Yf B UWk k i Wk g`i bX `VYf]b[hY `† b[h]YfY °

? U]`GWk UUfgWk a]Xh`VYf]b[h`B UWk k i Wk g`j cb`GhÒfWk Yb `]b
8 ÒVY `bž`A]hhY`gUWk gYbž`i bX `VYf]Wk hYh`ØVYf`6fi hYfZc `[Y`i bX
: i hhYfj Yfgcf[i b["



; fc» VUi Wk `]hnž`8 Yi hgWk `UbX `! † 8 ÒVY `b []Vh`Yg`; fi bX`ni f
: fYi XY. `8]Y`GhÒfWk Y `UVYb `]b`X]YgYa `†\f`fY]Wk `]Wk `B UWk k i Wk g
VY_ca a Yb"? U]`GWk UUfgWk a]Xhž`XYf`GhcfWk Yb VYUi ZhfU[hY `ZØf
A]hhY`gUWk gYbž`k Uf`X]YgY`K cWk Y`YfbYi h`]a `9]bgUhnž`i a `X]Y
[YZ]YXYfhYb`6Yk c`bYf`Y]bYf` `]ghcf]gWk Yb `†Xi ghf]YUb`U[Y`ni
VYf]b[Yb`5i ZY]bYa `&`A YhYf`c`Yb`GWk cfbghY]b`XYg
5i hc`UbXY`g`8 Ub]Y`U`U`h`Y]b`GhcfWk Ybd UUf`]b`XYb`j Yf[Ub[YbYb
j]Yf`†\fYb`Y]b`BYgh`Yff]Wk hYh`i bX`n]Y`h`Yi Yf`XfY]`† b[h]YfY`[fc» "

≈a `YfghYb`†\f`XYf`5bg]YXY`i b[`gWk `ØdZhYb`VYfY]hg`j]Yf`? Ø_Ybž
XcWk `b]Wk h`]a a Yf`j Yf`]YZX]Y`5i Zni Wk h`XYf`_Y]bYb`GhÒfWk Y`c`bY
GWk k]Yf][_Y]hYb`"Bi`f`Y]ba U`V`]YV`XYf`6fi hYfZc `[`Ui gž`i bX`nk Uf
k Y[Yb` : i hhYfa Ub[Y`g`≈a `U`hi`Y`Yb`†\f`]gh`X]Y` : i hhYfj Yfgcf[i b["

YXcW`cdh]a U`žk Ug`g]W`Ua` [i hYb`9fbÀ\fi b[gni ghUbX`XYf`XFY]
ž b[j Ò[Y`nY][h`Nk Y]j cb`]\bYb`g]bX`[fÒ» Yf`U`g`XUg`Xf]hYž`XUg
Yhk Ug`gdÀhYf`[YgW`ØdZi]gh"

8]Y`6Yf]b[i b[`XYf`ž b[h]YfY

8]Y`6Yf]b[i b[`ghY`h`Y]bY`k]W]h][Y`A U» bU`a Y`ni f`9fZc fgW]i b[
XYf`GhØfW`Y`XUf`"GW`UUfgW`a]Xh`Vf]b[h`k À\fybX`gY]bYf`? c b h f c`Y b
a]h`Y]bYa`gdYn]Y`Yb`?`Y`hYfgYh`i bX`9]gYbghUb[Yb`X]Y`F]b[Y`Ub`"
8 U`X]Y`6Yf]b[i b[`]b`i b[YfUXYb`ž\fyb`Ua`"]b`_Yb`6Y]b`YfZc`[hž
_ca`a Yb`X]Y`BYi Ub`_Òa`a`"]b[Y`a]h`Y]bYa`ghUV]`Yb`?`i bghghc`Zf]b[
i bX`Y]bYa`A`YhU`f]b[`XU`Yf`"»`a`GW`b]h`k YfXYb`GhØfW`Y
nk]gW`Yb`UW`h`i bX`nY`b`ž\fy`U`hž`XYb`bcW`U`h`XYf`À`h`YghY
VY`_Ub`bhY`GhcfW`XUg`VY`Y]bXfi`W`_Yb`XY`5`hYf`j`cb`" \$`ž\fyb
YffY]W`h"

I`a`ni`XYb`BYghYfb`ni`[Y`Ub[Ybž`Yf`_]a`a`h`XYf
GhcfW`Yb`VY`Ui`ZhfU[hY`X]Y`c`Yb`GW`c`fb`ghY]bY`]b`gY]bYf`:`fY]nY]hž
XU`Yf`b]W`h`Ub`U`Y`Df]j`Uh[fi`bXghØW`_Y`Ni`[Ub[`U`h`"»`ž`g[YgUa`h`U`h
Yf`]b`X]YgYa`ž\fy`VYfY]hg`" *`ž`b[Y`VYf]b[Yb`_Òb`Yb`"»`ž`<`Ufh`U
Z]b`XYh`g]W`Y]b`k`Y]hYfYg`BYgh`a`]h`j`Yf`ž`b[ghØfW`Yb`ž`k`À\fybX`]b
Dc`X]h`ž`XYa`À`h`YghYb`GhcfW`Yb`ghUb`Xc`fhž`X]Yga`U`_Y]b`6fi`hYfZc`[
j`YfnY]W`b`Y`h`k`YfXYb`_cb`bhY"

GhØfW`Y`i`bhYf`6Yc`VUW`hi`b[

8]Y`6Y[`Y]hi`b[`XYf`6Yf]b[i b[g\UbX`i`b[`U`h`b]W`h`bi`f
FY[]cb`U`W`UfU`_hYf`"»`U`b`XYfYb`FY[]cb`Yb`8Yi`hgW`U`b`Xg`U`VYb
GhcfW`Yb`VY`Ui`ZhfU[hY`À`b`]W`Y`5i`Z[UVYb`ØVYfb`ca`a`Yb`"5`g
6Y]gd]Y`VYf]W`hYb`gck`c`X`XYf`A`Uf`_i`g`<`ØfghYf`ØVYf`X]Y
6Yf]b[i b[`]cb`ž`b[ghØfW`Yb`]b`C`ghYfcXY`Ua`:`U`ghY]b`U`g`Ui`W
XUg`B`D`N`ž`XUg`Yf`_`À`fhž`k`]Y`X]Y`F]b[Y`Ub`X]Y`GhØfW`Y`Ub[Y`Y[h
k`YfXYb`"»`XYf`GW`k`Y]nž`k`c`ž`b[h]YfY`a`]h`F]b[Yb`Ua`fYW`hYb
6Y]b`Ui`g[YghU`hY`h`k`YfXYb`ž`VY]c`fni`[h`a`Ub`ž`g]Y`]b[YfUXYb`ž\fyb
ni`VYf]b[Yb`"8]YgY`j`YfgW`Y`XYb`Yb`5bg`À`h`nY`nY][Ybž`k`]Y`k`]W]h][
XYf`5i`ghUi`gW`i`b`X`X]Y`Ni`gUa`a`Yb`UfVY]h`nk]gW`Yb`XYb
GhcfW`Yb`VY`Ui`ZhfU[hYb`g]b`X"

5a '9bXY`XYg`HU[Yg`k]fX`g]Wk`nY][Ybž`cV`X]Y`A U» bU`a Yb` : fØWk`hY
hfU[Yb`k YfXYb`"F`YnU`F`U`a` Uh]ž`XYf`6Yg]hnYf`XYg` ; fi bXghØW`Ygž
k`Uf`UbZUb[`g`j` cb`XYb`GhØfWk`Yb`_Ui` a` `VY[`Y]ghYfhž`XU`XYfYb`?ch
gY]bY` ; YVfUi` Wk`hk` U[Yb`VYgdf]hnhY`"8cWk`ni` bY`a` YbX`_ØbbhY`Yf
j`]Y`Y]Wk`h`X]Y`J`cfnØ[`Y`XYf`GhcfWk`YbgWk`Uf`Yf`_YbbYbž`X]Y`g]Wk`
a`Y`f`i` bX`a` Y`f`ni` `Y]bYa` `nUi` VYf`UZhYb`HY]`XYg`8`ØVY`bYf
GhUXhV]`XYg`Yb`hk`]W`Y`b`"

8YhU]`g	
Cfh	; fc» VUi` Wk`]hnž`8Yi` hgWk`UbX
Ei`Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "gUYWk`g]gWk`Y`"XY • k k k "bdn"Wk` • k k k "a`Uf`_i`g`c`YfghYf"W`a

6Ygi` Wk`Yb`G]Y`i` bg`Ui` Z.`b!U[`bYh